



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
21 March 2013  
Russian  
Original: English

---

### Совет по правам человека

Двадцать третья сессия

Пункт 6 повестки дня

Универсальный периодический обзор

## Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору\*

### Черногория

---

\* Приложение к настоящему докладу распространяется в том виде, в каком оно было получено.

---

## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение .....	1–4	3
I. Резюме процесса обзора .....	5–116	3
А. Представление государства – объекта обзора .....	5–38	3
В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора .....	39–116	7
II. Выводы и/или рекомендации .....	117–120	19
Приложение		
Composition of the delegation .....		30

## Введение

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору (УПО), учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года, провела свою пятнадцатую сессию 21 января – 1 февраля 2013 года. Обзор по Черногории состоялся на 11-м заседании 28 января 2013 года. Делегацию Черногории возглавлял Министр по защите прав человека и национальных меньшинств Сауд Нуманович. На своем 16-м заседании, состоявшемся 31 января 2013 года, Рабочая группа утвердила настоящий доклад по Черногории.
2. 14 января 2013 года для содействия проведению обзора по Черногории Совет по правам человека отобрал группу докладчиков ("тройку") в составе представителей следующих стран: Мавритании, Соединенных Штатов Америки и Эстонии.
3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета по правам человека для проведения обзора по Черногории были изданы следующие документы:
  - а) национальный доклад/письменное представление в соответствии с пунктом 15 а) (A/HRC/WG.6/15/MNE/1);
  - б) подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 б) (A/HRC/WG.6/15/MNE/2 и Corr.1);
  - в) резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) (A/HRC/WG.6/15/MNE/3).
4. Через "тройку" Черногории был препровожден перечень вопросов, заранее подготовленных Испанией, Мексикой, Нидерландами, Норвегией, Словенией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Чешской Республикой и Швецией. С этими вопросами можно ознакомиться на сайте УПО в экстранете.

## I. Резюме процесса обзора

### A. Представление государства – объекта обзора

5. Черногория приветствовала возможность представить свой национальный доклад, особенно с учетом того, что с 1 января 2013 года Черногория присоединилась к Совету по правам человека. Правительство подтвердило свою приверженность Совету, приняв решение назначить в Совет специального представителя Министерства иностранных дел в ранге посла.
6. Национальный доклад является плодом сотрудничества между государственными органами и неправительственными организациями. Процесс подготовки доклада был поддержан структурой Организации Объединенных Наций в Черногории. Национальный доклад о положении в области прав человека в Черногории был утвержден правительством Черногории 13 сентября 2012 года.

7. Со времени представления своего предыдущего доклада в 2008 году Черногория добилась существенного прогресса в следующих областях: независимость судебной системы; отмена уголовной ответственности за оскорбления и диффамацию; борьба с коррупцией и организованной преступностью; совершенствование тюремной системы; правовые реформы, направленные на борьбу с дискриминацией, насилием в семье, торговлей людьми, расширение возможностей Омбудсмана; учреждение Совета по борьбе с дискриминацией, Совета по делам инвалидов и Совета по правам детей; поощрение терпимости к различиям, в частности в том, что касается ЛГБТ; социальная интеграция общин рома и "египтян".
8. Величайшим достижением независимой Черногории явились многоэтническая гармония и продолжение традиции свободных демократических выборов, поощрение труда и поддержка активистов борьбы за права человека.
9. 29 июня 2012 года Черногория приступила к переговорному процессу по вопросу о предоставлении ей полного членства в Европейском союзе (ЕС). Путем гармонизации с *acquis*, введения в действие нормативно-правовой базы и регулярного мониторинга соблюдения прав и свобод человека переговоры позволяют добиться дальнейшего прогресса в осуществлении норм ЕС и Организации Объединенных Наций.
10. Удалось добиться существенного прогресса в укреплении независимости и повышении эффективности судебной системы. В соответствии с законом установлены более объективные критерии для избрания и продвижения по службе судей и прокуроров, а также усовершенствованы система оценки их деятельности и процедуры проведения выборов. Был изменен состав Совета прокуроров с целью предоставления ему большей независимости. Развивалось сотрудничество с международными учреждениями, в частности с Европейским судом по правам человека (ЕСПЧ). В настоящее время на веб-сайте судов Черногории ([www.sudovi.me](http://www.sudovi.me)) можно ознакомиться с текстами окончательных судебных решений ЕСПЧ в отношении Черногории и прецедентными решениями Страсбургского суда.
11. Важнейшим шагом на пути к созданию системных условий для борьбы с дискриминацией в Черногории стало принятие Закона о запрете дискриминации (2010 год) и нового Закона об Омбудсмене (2011 год); в будущем предстоит обеспечить их исполнение в полном объеме.
12. В соответствии с планом обеспечения исполнения Закона о запрете дискриминации, который был разработан совместно с Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) с целью борьбы с дискриминацией, принят план просветительской и пропагандистской деятельности в средствах массовой информации.
13. К настоящему времени проведены три важные международные конференции (две из них состоялись в прошлом году), посвященные в основном вопросам прав лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров (ЛГБТ).
14. Продолжалось и укреплялось сотрудничество с органами местного самоуправления в деле учета гендерной проблематики на местном уровне. Однако необходимо провести дальнейшую работу по повышению эффективности исполнения законодательства в этой области, особенно по вопросам расширения участия женщин в управлении и борьбы с насилием в отношении женщин.
15. Завершается процесс принятия национального плана действий в интересах детей, направленного на обеспечение прав ребенка.

16. В соответствии с положениями Конвенции о правах инвалидов (КПИ) усовершенствована законодательная, институциональная и стратегическая база, обеспечивающая соблюдение и защиту прав инвалидов.
17. Учрежден Совет по делам инвалидов; продолжается осуществление Стратегии по интеграции инвалидов (на 2008–2016 годы), в основу которой положен план действий по согласованию усилий всех национальных субъектов, работающих в этой области. Ведется осуществление Стратегии инклюзивного образования.
18. Одной из наиболее серьезных проблем в осуществлении прав инвалидов по-прежнему является ненадлежащая архитектурная доступность общественных зданий и других мест общего пользования, которая является предварительным условием для их полной социальной интеграции.
19. Конституция Черногории, Закон о правах и свободах меньшинств и другие законодательные акты, а также международно признанные документы служат нормативно-правовой базой, позволяющей добиваться дальнейшего поощрения и защиты меньшинств. Весомый вклад в осуществление прав меньшинств вносят Фонд защиты и осуществления прав меньшинств, Центр по сохранению и развитию культуры меньшинств и советы меньшинств.
20. Особое внимание уделяется социальной интеграции в черногорское общество общины рома и "египтян". В апреле прошлого года правительство Черногории приняло новый стратегический документ, направленный на улучшение положения общин рома и "египтян" в Черногории в период 2012–2016 годов.
21. Одной из главных проблем, с которыми сталкивается Черногория, является нахождение устойчивого решения положения беженцев и внутренне перемещенных лиц из бывшей Югославии. Этот вопрос решается путем разработки законодательной базы, укрепления институтов, а также в рамках регионального подхода (Сараевский процесс), который будет включать в себя сотрудничество со странами происхождения перемещенных лиц. Сознвая сложность этого вопроса, правительство Черногории учредило в октябре 2011 года Координационный комитет по мониторингу осуществления стратегии долгосрочного решения проблемы перемещенных и внутренне перемещенных лиц с уделением особого внимания рома, находящимся в лагере Коник.
22. Из общего числа (около 16 000) находящихся в Черногории перемещенных лиц (ПЛ) и внутренне перемещенных лиц (ВПЛ) к концу 2012 года заявления об урегулировании своего статуса подали 9 500 человек, и решения были приняты по 5 639 заявлениям, или в 60% случаев. Разработанной в Черногории национальной программой обеспечения жильем предусматривается выделение средств на решение жилищного вопроса 6 063 человек. В качестве срока ее реализации определен 2016 год.
23. Черногория осуществляет мероприятия, направленные на эффективную борьбу с торговлей людьми. Правительство приняло Стратегию борьбы с торговлей людьми на период 2012–2018 годов и соответствующий план действий. В обоих документах сделан упор на шести основных областях: предотвращение и просвещение; помощь жертвам; защита и реинтеграция; координация и партнерство; международное сотрудничество и выявление жертв торговли людьми.
24. Одним из ключевых приоритетов является защита семьи; в 2010 году был принят Закон о защите от насилия в семье, а соответствующая стратегия – в 2012 году. Законом определены пять мер по защите жертв насилия в семье, при этом в случае необходимости предоставления защиты от насилия преду-

смачивается применение принципа неотложных действий. На государственные органы власти, другие органы, медицинские, образовательные и другие учреждения возложена обязанность сообщать о случаях насилия. Уголовным кодексом установлена уголовная ответственность за преступления, относящиеся к брачным и семейным отношениям, включая насилие в семье и не проявление заботы и надругательство над несовершеннолетними.

25. В 2011 году был принят Закон о бесплатной юридической помощи, в связи с чем в 15 судах общей юрисдикции начато предоставление бесплатных юридических услуг.

26. В Черногории завершено формирование правовой и институциональной базы по борьбе с коррупцией. Стратегические документы по борьбе с коррупцией находят успешное применение, и в настоящее время разрабатывается новый двухлетний план действий по борьбе с коррупцией и организованной преступностью. Работа по подготовке доклада вступила в завершающую фазу согласования с ЮНОДК. В декабре 2012 года Группа государств против коррупции при Совете Европы (ГГПК-СЕ) отметила, что все пять рекомендаций, принятых для Черногории в отношении установления уголовной ответственности, были выполнены.

27. Еще одна область, которая заслуживает особого внимания в контексте соблюдения прав человека, связана с защитой прав лиц, лишенных свободы. В соответствии с изменениями к Закону об исполнении уголовных наказаний, принятому в июне 2011 года, учреждена Секция по вопросам условно-досрочного освобождения, которая является самостоятельным подразделением Управления исполнения уголовных наказаний Министерства юстиции. Усиление тенденции к применению альтернативных видов наказаний и снижение числа выносимых приговоров, предусматривающих тюремное заключение, позволят уменьшить количество лиц, находящихся в заключении.

28. Важнейшими составляющими элементами прав и свобод человека, пользующимися в Черногории особой защитой, являются свобода мысли и выражения мнений, право на информацию и свобода средств массовой информации.

29. В соответствии с изменениями, внесенными в Уголовный кодекс в июне 2011 года, отменена уголовная ответственность за оскорбления и диффамацию; в настоящее время справедливая компенсация по таким делам может быть востребована только в рамках гражданского судопроизводства. Верховный суд принял для всех судов руководящие принципы, согласованные с прецедентным правом Европейского суда по правам человека, и ограничил размер компенсации за неденежный ущерб по делам, связанным с оскорблением и диффамацией.

30. В 2010 году Закон об электронных средствах массовой информации был приведен в полное соответствие с Директивой об услугах аудиовизуальных средств информации. В соответствии с этим законом было учреждено Агентство по электронным средствам массовой информации, которое является независимым органом, регулирующим деятельность СМИ, и пользуется полной политической, финансовой и институциональной самостоятельностью.

31. В первом квартале 2013 года Министерство культуры предложило внести в Закон об электронных средствах массовой информации изменения, предусматривающие освобождение Агентства от обязанности представлять парламенту финансовый отчет и отчет о работе.

32. С целью усиления принципов саморегулирования, свободы и независимости СМИ было создано три саморегулируемых органа.
33. Черногория присоединилась к Конвенции Совета Европы о доступе к официальным документам; начиная с 1 февраля 2013 года вступит в силу новый Закон о свободном доступе к информации, в котором закреплён ряд новых положений.
34. Вопросы религии и права религиозных общин четко регулируются Конституцией, которая гарантирует право на свободу мысли, совести и религии. Государство гарантирует равенство религиозных общин; Черногория подписала договоры со Святым Престолом, а также мусульманской и еврейской общинами.
35. Крайне ценной практикой, характерной для Черногории, является вовлечение гражданского общества во все виды деятельности, способствующие соблюдению прав человека и проведению переговоров о членстве в ЕС.
36. Национальная стратегия устойчивого развития определяет долгосрочные ориентиры в области социально-экономического развития и охраны окружающей среды с учетом особой важности сохранения здоровой окружающей среды. В 2009 году в Черногории в качестве независимого органа создано Агентство по охране окружающей среды (АООС). В сотрудничестве с ОБСЕ 15 апреля 2011 года в рамках АООС создан Орхусский центр, задачей которого является помощь в применении Конвенции ЕЭК ООН о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция).
37. Делегация выразила признательность всем странам, которые предложили свои рекомендации и тем самым внесли свой вклад в дальнейшее развитие правозащитных механизмов в Черногории.
38. Черногория в полном объеме сотрудничает со всеми механизмами по защите прав человека, в частности со специальными процедурами. Делегация указала на содержащуюся в подборке УВКПЧ ошибку, которая была исправлена.

## **В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора**

39. В ходе интерактивного диалога с заявлениями выступили 54 делегации. Рекомендации, внесенные в ходе диалога, содержатся в разделе II настоящего доклада.
40. Делегация Чили обратила внимание на существенный прогресс в области законодательства, направленного на защиту и поощрение всех прав человека и основных свобод. Она отметила ратификацию семи международных конвенций и соответствующие планы действий и стратегии по их осуществлению. Особо подчеркивался прогресс, достигнутый в таких областях, как гендерное равенство и борьба с дискриминацией. Делегация Чили вынесла рекомендации.
41. Китай положительно оценил присоединение Черногории к различным правозащитным договорам. Черногория привержена поощрению гендерного равенства и защите прав инвалидов. Черногория предприняла шаги с целью защиты прав меньшинств и борьбы с дискриминацией, совершенствования работы по вопросам образования и здравоохранения детей и вносит вклад в международное сотрудничество по пресечению торговли людьми. Китай вынес рекомендацию.

42. Коста-Рика приветствовала усилия по гарантированию права на здоровую окружающую среду, которые включают в себя повышение информированности и вовлечение граждан. Она признала достижения в создании институциональной базы для мониторинга защиты и поощрения прав человека, а также меры по расширению представленности женщин в политической жизни. Она поинтересовалась тем, были ли приняты меры, с тем чтобы не допускать включение женщин в такие избирательные списки, которые практически не оставляют им возможности быть избранными. Коста-Рика вынесла рекомендации.

43. Хорватия приветствовала шаги, предпринятые для осуществления рекомендаций УПО 2008 года, в первую очередь рекомендаций, направленных на обеспечение прав заключенных и защиту граждан от дискриминации. Хорватия просила представить дополнительную информацию о мерах, принятых с целью снижения численности заключенных в тюрьмах и улучшения условий их содержания. Она также просила сообщить дополнительную информацию о завершении работы над стратегией, посвященной борьбе с гомофобией и роли гражданского общества, и основных принципах, положенных в основу этой стратегии.

44. Куба приветствовала прогресс, достигнутый в формировании законодательной и институциональной базы для осуществления, защиты и поощрения прав человека, и особо отметила усилия Черногории по обеспечению прав инвалидов. Она позитивно оценила план действий в интересах инвалидов, в котором особое внимание уделено детям, а также меры и стратегию, принятые в целях борьбы с насилием в семье. Куба вынесла рекомендацию.

45. Кипр дал положительную оценку усилиям по борьбе с дискриминацией в отношении уязвимых групп. Упомянув об усилиях, направленных на более эффективную интеграцию инвалидов в политическую, социальную и экономическую жизнь, Кипр отметил учреждение Совета по вопросам ухода за инвалидами. Вместе с тем, согласно поступившей информации, дети-инвалиды по-прежнему сталкиваются с существенными проблемами, в связи с чем возникает вопрос о том, какие меры предполагается принять для улучшения их положения.

46. Эстония признала учреждение нескольких органов для мониторинга защиты прав человека и ратификацию Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (ФП-КПП) и КПИ. Она рекомендовала правительству продолжить деятельность по обеспечению гендерного равенства и осуществлению стратегии и плана действий по борьбе с торговлей людьми. Законодательство о свободе выражения приведено в соответствие с европейскими нормами, однако еще предстоит многое сделать для защиты журналистов и привлечения к ответственности за совершение насилия в их отношении. Эстония вынесла рекомендацию.

47. Соединенные Штаты Америки признали успех в области защиты прав ЛГБТ, предотвращения пыток и предоставления жилья беженцам в лагере Коники. Несмотря на усилия, прилагаемые с целью урегулирования правового статуса беженцев, по-прежнему не устранены причины для беспокойства по поводу судьбы тысяч людей, которые еще не были зарегистрированы. Вызывает обеспокоенность отсутствие политической воли и независимости судебной системы в деле борьбы с коррупцией. Рома, ашкали и "египтяне" (РАЕ) повсеместно сталкиваются с предрассудками, на которые местные власти зачастую закрывают глаза, при этом план действий по обеспечению их интеграции не под-



крепляется официальным механизмом осуществления. Соединенные Штаты вынесли рекомендацию.

48. Франция приветствовала прогресс, достигнутый Черногорией в области прав человека, указав, в частности, на ратификацию Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (КНИ) и принятие Закона о гендерном равенстве и Закона о запрете дискриминации. Вместе с тем она отметила ряд нерешенных проблем. Франция вынесла рекомендации.

49. Германия приветствовала прогресс в области интеграции рома в систему образования, но выразила обеспокоенность по поводу того, что многие представители общин рома, ашкали и "египтян" не имеют законной регистрации. Она обратилась с просьбой представить дополнительную информацию о мерах по урегулированию правового статуса, обеспечению занятости и социальной интеграции этих общин. Она просила сообщить подробную информацию о планах по поощрению и защите прав общины ЛГБТ. Германия также хотела бы получить информацию о планах по расследованию и уголовному преследованию в связи со случаями насилия в отношении журналистов. Она вынесла рекомендации.

50. Болгария дала позитивную оценку развитию институциональной системы защиты и поощрения прав человека, в частности учреждение Совета по делам инвалидов и Совета по правам детей, а также разработку плана действий по поощрению прав детей. Она просила представить дополнительную информацию о шагах, предпринятых с целью интеграции в образовательную систему детей с дефектами развития. Болгария вынесла рекомендацию.

51. Гватемала приветствовала создание национальных учреждений по защите прав детей и инвалидов и борьбе с дискриминацией, а также принятие стратегий и планов действий по борьбе с гомофобией, предупреждению пыток и патронатному воспитанию детей. Она поделилась своей обеспокоенностью по поводу дискриминации в отношении детей из числа меньшинств и беженцев, а также детей-инвалидов, особенно в плане их доступа к образованию, медицинскому обслуживанию и жилью. Гватемала вынесла рекомендацию.

52. Представитель Святого Престола особо отметил многообразный характер черногорского общества и гармоничность отношений между его гражданами. Он приветствовал прогресс в области прав человека, благодаря которому сформирована прочная законодательная и институциональная база для осуществления, защиты и поощрения прав человека, и рекомендовал прилагать дальнейшие усилия в этой связи. Он вынес рекомендации.

53. Отмечая наличие правовых гарантий политической представленности меньшинств и создание шести советов по делам меньшинств, Венгрия выразила обеспокоенность по поводу недостатков в финансировании этих советов. Несмотря на прилагаемые усилия, необходимо добиваться дальнейшего улучшения положения детей-инвалидов. Венгрия задала вопрос о том, каким образом власти намерены реагировать на утверждения о грубых нарушениях прав человека, совершаемых сотрудниками полиции. Венгрия вынесла рекомендации.

54. Индонезия приветствовала всеобъемлющие усилия, принимаемые с целью поощрения и защиты прав человека. Индонезия отметила меморандум о взаимопонимании по вопросам гендерного равенства, который был подписан 14 из 21 муниципалитета и центральным правительством, и выразила надежду на то, что остальные муниципалитеты последуют этому примеру. Индонезия приветствовала принятие законодательства, направленного на укрепление роли Омбудсмана, и рекомендовала обеспечить соответствие статуса этого уч-

реждения Парижским принципам. Она также приветствовала стратегию по окончательному решению проблем перемещенных лиц. Индонезия вынесла рекомендации.

55. Италия отметила, что, несмотря на прогресс, достигнутый в совершенствовании судебной системы, требуется провести дополнительную работу по обеспечению полной независимости судей. Сохраняются барьеры на пути социальной интеграции детей из числа рома, для устранения которых необходимо в неотложном порядке принять дополнительные меры. Италия задала вопрос о том, какие меры предполагается принять с целью ускорения рассмотрения судебных дел о реституции имущества, которое было национализировано правительством бывшей Югославии. Италия вынесла рекомендации.

56. Кыргызстан приветствовал формирование стабильной законодательной и институциональной системы защиты прав человека и отметил, что более эффективное соблюдение принципа верховенства закона и основных прав позволило начать переговоры о членстве в ЕС. Он обратил внимание на судебные реформы, направленные на обеспечение независимости и самостоятельности, эффективности, доступа к правосудию, борьбу с преступностью, в первую очередь с коррупцией, терроризмом и организованной преступностью, тюремную реформу и создание системы судебной информации. Кыргызстан вынес рекомендации.

57. Лихтенштейн приветствовал Закон о защите от насилия в семье, но выразил обеспокоенность по поводу высоких показателей насилия в семье и сексуального насилия в отношении женщин и девочек, а также отметил неудовлетворительные показатели, касающиеся уголовного преследования за эти преступления. Приветствуя проведение национальной кампании против насилия в семье в отношении детей, он с беспокойством отметил, что телесные наказания детей по-прежнему являются законными и имеют повсеместное распространение. Лихтенштейн вынес рекомендации.

58. Литва положительно оценила принятие Закона о Защитнике прав человека и свобод (Омбудсмене) и Закона о борьбе с дискриминацией, который направлен на пресечение прямой и косвенной дискриминации, а также укрепление института Омбудсмана. Вместе с тем она отметила, что не удалось добиться исполнения этих законов в полном объеме и что у Омбудсмана отсутствуют возможности для полноценного решения проблем дискриминации. Приветствуя внесение изменений в Уголовный кодекс, предусматривающих отмену уголовной ответственности за диффамацию, Литва выразила обеспокоенность по поводу нападения на журналистов. Литва вынесла рекомендации.

59. Малайзия особенно высоко оценила ратификацию Черногорией КПИ и ее усилия по расширению участия женщин во всех областях жизни, включая политическую деятельность и гражданскую службу. К числу нерешенных проблем относятся отсутствие потенциала, затрагивающее полное осуществление прав групп меньшинств, включая мусульман, и неудовлетворительные условия доступа к общественным зданиям для инвалидов. Малайзия вынесла рекомендации.

60. Мексика отметила действия по защите и поощрению прав человека, в частности направление постоянного приглашения мандатариям специальных процедур и ратификацию большинства региональных и международных договоров по правам человека, которые необходимо безотлагательно осуществлять. Она обратила особое внимание на Закон о труде с внесенными изменениями, гарантирующий трудовые права женщин, а также изменения в законодательстве, на-

правленные на улучшение положения инвалидов. Мексика вынесла рекомендации.

61. Делегация Марокко отметила ратификацию большинства международных договоров по правам человека и приветствовала судебную реформу, а также план действий по ее проведению. Приняв на своей территории большое количество беженцев и перемещенных лиц, Черногория учредила различные органы по защите их прав и культур. Отметив, что доступу к образованию для детей из числа рома и детей-инвалидов по-прежнему мешают материальные препятствия, делегация задала вопрос о том, каким образом Черногория предполагает решать эту проблему. Делегация Марокко вынесла рекомендации.

62. Нидерланды приветствовали создание законодательной базы, обеспечивающей защиту от дискриминации, и учреждение бюро Омбудсмана. Дискриминация по признаку пола, сексуальной ориентации и гендерной идентичности не прекращается во всех слоях черногорского общества, несмотря на совершенствование законодательной и административной базы. Нидерланды рекомендовали правительству поощрять и защищать права общины ЛГБТ и привлекать к уголовной ответственности виновных в совершении преступлений против ее представителей. Нидерланды вынесли рекомендации.

63. Норвегия отметила создание различных учреждений для обеспечения осуществления прав человека и их участие в публичной дискуссии по вопросам, касающимся этих прав. Несмотря на общую позитивную тенденцию, необходимо укрепить усилия, направленные на применение международных норм и гармонизацию правовой базы. Она рекомендовала правительству приступить к этому процессу в приоритетном порядке. Норвегия вынесла рекомендации.

64. Филиппины признали существенные изменения, произошедшие со времени обретения Черногорией своей независимости, и ее присоединение к большому числу конвенций по правам человека, но выразили обеспокоенность в связи с тем, что Черногория до сих пор не присоединилась к Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (МКПТМ). Позитивной оценки заслуживает сотрудничество с региональными и международными партнерами в борьбе с торговлей людьми. Признавая меры, направленные на борьбу с насилием в семье и поощрение прав женщин и детей, Филиппины рекомендовали Черногории активизировать усилия по осуществлению стратегий и планов действий в этих областях. Филиппины вынесли рекомендации.

65. Польша приняла к сведению направление постоянного приглашения мандатариям специальных процедур. Она высоко оценила усилия по защите прав человека, отметив учреждение института Защитника прав человека и свобод (Омбудсмана) и Закон о запрете дискриминации. Она была обеспокоена большим количеством детей, подвергаемых сексуальной эксплуатации или надругательствам, а также случаями принуждения детей к трудовой деятельности, связанной с эксплуатацией. Польша вынесла рекомендации.

66. Бывшая югославская Республика Македония высоко оценила ратификацию основных договоров по правам человека и создание законодательной и институциональной базы в области прав человека. Отметив принятие закона и стратегии, направленных против насилия в семье, она просила представить подробную информацию о правовой базе, регулирующей борьбу с насилием в отношении женщин, и воздействии принятого законодательства. Прозвучала также просьба представить дополнительную информацию о защите национальных меньшинств на институциональном уровне.

67. Республика Молдова приветствовала усилия Черногории, связанные с укреплением ее системы защиты прав человека. В то же время она подчеркнула важность применения правозащитных норм на практике. Она приветствовала разработку политики, программ и стратегий по борьбе с торговлей людьми и предотвращению и ликвидации насилия в семье в отношении женщин и детей. Республика Молдова вынесла рекомендации.

68. Словакия положительно оценила ратификацию Черногорией основных международных договоров по правам человека, в частности подписание Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося процедуры сообщений (ФП-КПР-ПС). Она отметила, что Черногория, являясь многоэтническим и многокультурным государством, поощряет межкультурный диалог и сотрудничество между этническими и религиозными группами на более широкой региональной основе. Словакия вынесла рекомендации.

69. Словения приветствовала принятие законодательства и конкретных мер, направленных на борьбу с дискриминацией в целом и в первую очередь с дискриминацией на почве сексуальной дискриминации и гендерной идентичности, а также законодательства, устанавливающего запрет на публикацию информации и мнений с целью подстрекательства к дискриминации. Кроме того, она приветствовала принятие законодательства о защите от насилия в семье. Словения вынесла рекомендацию.

70. Отвечая на высказанные замечания, делегация Черногории проинформировала о важных шагах, предпринятых для борьбы с высоким уровнем гомофобии в Черногории. В декабре 2011 года правительство учредило три рабочие группы (в которых поровну представлены министерства и НПО) с целью создания для лиц из числа ЛГБТ условий, которые бы позволили им получить равный статус в обществе.

71. Особо подчеркивалось значение нового закона, расширяющего компетенцию Защитника прав человека и свобод (Омбудсмана). Был учрежден национальный механизм для защиты лиц, лишенных свободы, от пыток и других форм жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания. Парламент Черногории назначил заместителя Омбудсмана по вопросам предотвращения пыток и защиты лиц, лишенных свободы.

72. Черногория приняла ряд стратегических документов по борьбе с коррупцией: Стратегию борьбы с коррупцией и организованной преступностью и Стратегию проведения реформы судебной системы 2010 года, включая соответствующий план действий. Важным шагом вперед явилось создание комиссии в составе высокопоставленных представителей исполнительной власти, судебной системы, парламента, политических партий и НПО для координации и мониторинга осуществления политики по борьбе с коррупцией. Кроме того, Черногория сформировала при правительстве специализированные структуры по борьбе с коррупцией; ГПК-СЕ провела оценки применяемых государством видов практики по борьбе с коррупцией; в стране были развернуты кампании по повышению информированности о коррупции; на уровне судебной системы были созданы курсы подготовки судей и прокуроров, занимающихся борьбой с коррупцией, и, кроме того, в отношении ряда должностных лиц начато дисциплинарное разбирательство по фактам, относящимся к коррупции и организованной преступности. Черногория намерена принять меры по совершенствованию антикоррупционного законодательства; укреплению сотрудничества между органами, занимающимися борьбой с коррупцией и вопросами конфликта интересов; разработке планов соблюдения этических норм и проведению кампаний,

способствующих информированию о случаях коррупции и защите граждан, сообщающих такую информацию.

73. Была упомянута судебная реформа, проводимая в сотрудничестве с судами, органами прокуратуры и адвокатурой, а также со всеми заинтересованными сторонами. В настоящее время парламентские комитеты работают над поправками к законам в русле принятых Венецианской комиссией Европейского совета рекомендаций в отношении усиления подотчетности должностных лиц судебных органов.

74. Черногория приложила огромные усилия с целью совершенствования законодательства и реализации политики в интересах инвалидов, в том числе путем развития на местном уровне вспомогательных услуг; в частности речь идет о центрах для детей с трудностями развития; оказании индивидуальной помощи; поддержке на дому детей с высшей степенью инвалидности; создании должностей помощников учителей; надлежащем транспорте для таких детей; инклюзивном образовании и специализированных медицинских услугах. Внешний мониторинг соответствующих учреждений осуществляется независимыми организациями гражданского общества и Омбудсменом.

75. В связи с нападениями, угрозами и насильственными действиями в отношении журналистов отмечалось, что согласно самым последним данным, собранным непосредственно перед началом этой сессии, все дела, за исключением трех, были урегулированы. По итогам разбирательства 13 лицам было предъявлено обвинение, и по 10 делам были вынесены судебные приговоры, предусматривающие во всех случаях, кроме одного, наказания в виде тюремного заключения.

76. Отвечая на вопросы о переполненности пенитенциарных учреждений, делегация Черногории пояснила, что в системе исполнения уголовных наказаний за последние два года удалось добиться существенного прогресса при поддержке Европейского союза и благодаря реализации в партнерстве с Германией и Нидерландами проекта по поддержке реформы пенитенциарной системы.

77. Черногория проводит твердый курс на урегулирование статуса ПЛ и ВПЛ и улучшение их положения. Внесены предложения по проекту строительства 42 многоквартирных домов в двух городах. После пожара в лагере Коник удалось найти среднесрочное решение проблемы жилья путем использования блок-контейнеров.

78. По вопросу о гендерном равенстве делегация подчеркнула, что в составе избранных в прошлом году членов парламента на долю женщин приходится 17,2%. Женщины возглавляют 2 из 17 правительственных министерств. В отношении новых мер по борьбе с насилием в семье упоминалось, среди прочего, об изменениях в Уголовном кодексе, внесенных с целью усиления защиты жертв и уголовного преследования *ex officio* за супружеское изнасилование, а также признания недействительными принудительных браков.

79. Отвечая на вопросы о правовом статусе ПЛ и ВПЛ, делегация заявила, что законопроект о внесении изменений в Закон об иностранцах направлен на продление крайнего срока для подачи перемещенными и внутренне перемещенными лицами заявлений о регистрации по месту жительства и временного проживания до 31 декабря 2013 года. Этот законопроект в настоящее время рассматривается в правительстве и, как ожидается, будет принят парламентом.

80. Испания позитивно оценила усилия Черногории по поощрению и защите прав человека, и в частности приветствовала ратификацию ФП-КПП, учрежде-

ние поста заместителя Омбудсмана по вопросам предотвращения пыток, а также ратификацию КПИ и Факультативного протокола к ней. Испания вынесла рекомендации.

81. Шри-Ланка приветствовала формирование институциональной основы для поощрения и защиты прав человека; меры по борьбе с преступностью, в первую очередь с коррупцией, терроризмом и организованной преступностью, а также приверженность Черногории делу поощрения и защиты прав меньшинств, женщин и детей и ликвидации насилия в отношении женщин, включая насилие в семье. Шри-Ланка заявила, что она по-прежнему обеспокоена масштабами торговли людьми, и вынесла рекомендации.

82. Швеция задала вопрос об усилиях, направленных на обеспечение эффективного исполнения законов и подзаконных актов, принятых в целях пресечения коррупции в верхах, и оценку этой деятельности. Она также поинтересовалась мерами, принятыми с целью повышения эффективности работы судов, чтобы сократить задержки при судебном рассмотрении дел, и вынесении по ним решений. Она также спросила о том, какие шаги могли бы быть предприняты для более эффективного достижения цели, связанной с опубликованием всех судебных решений и открытия к ним доступа в режиме он-лайн. Швеция вынесла рекомендации.

83. Швейцария приветствовала прогресс, достигнутый в борьбе с дискриминацией, особенно усилия по борьбе с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности, а также ратификацию ФП-КПП. Вместе с тем она была по-прежнему обеспокоена нападениями на представителей независимой прессы и их травлей; трудностями, препятствующими полному осуществлению меньшинствами своих прав на образование и достаточное жилище и решению проблем, унаследованных из прошлого. Швейцария вынесла рекомендации.

84. Таиланд отметил усилия по борьбе с дискриминацией в отношении меньшинств и маргинализированных групп, особенно меры по защите и поддержке рома. Он был по-прежнему обеспокоен недостатками в сфере социальной интеграции, в первую очередь детей из числа меньшинств и инвалидов. Он был обеспокоен тем, что, несмотря на усилия по интеграции детей из числа меньшинств в местную систему образования, незнание языка создает серьезный коммуникационный барьер для социальной интеграции. Таиланд вынес рекомендации.

85. Украина положительно оценила осуществление Черногорией рекомендаций, получивших ее поддержку в ходе УПО 2008 года. Она, в частности, приветствовала законодательные меры, принятые для борьбы с прямой и косвенной дискриминацией по признаку пола, сексуальной ориентации и гендерной идентичности. Украина рекомендовала Черногории дополнительно активизировать свои усилия с целью поощрения межэтнической гармонии и терпимости среди широкой общественности. Украина вынесла рекомендацию.

86. Делегация Объединенных Арабских Эмиратов приветствовала усилия по защите прав уязвимых групп, особенно детей-инвалидов и женщин. Она, в частности, отметила принятие законодательства об обращении с несовершеннолетними в рамках уголовного судопроизводства и меры по защите прав детей, включая проект закона о социальном попечении и уходе за детьми. Делегация вынесла рекомендацию.

87. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии обратилось к Черногории с настоятельным призывом эффективно применять законодательство с целью гарантирования прав инвалидов и борьбы с дискриминацией и насилием в семье. Оно выразило обеспокоенность по поводу независимости судебной системы; отношения общества к гомосексуализму и неравенства меньшинств с точки зрения условий жизни, доступа к государственным учреждениям и образованию. Оно рекомендовало выделять средства на подготовку сотрудников полиции и работников судебных органов с целью борьбы с предрассудками на всех уровнях. Оно вынесло рекомендации.

88. Чешская Республика признала достигнутый Черногорией прогресс в поощрении и защите прав человека и особо приветствовала ратификацию ФП-КПП. Она рекомендовала правительству продолжить свои усилия по долгосрочному и устойчивому решению проблем, касающихся беженцев, перемещенных лиц и внутренне перемещенных лиц. Чешская Республика вынесла рекомендации.

89. Уругвай обратил особое внимание на законодательную и институциональную базу, созданную для защиты и поощрения прав человека, в частности на ратификацию ФП-КПП, КПИ, ФП-КПИ и КНИ, законодательство, обеспечивающее защиту свобод и прав человека, а также борьбу с дискриминацией и прогресс в поощрении и защите прав детей. Он выразил обеспокоенность по поводу экономических последствий развода супругов и неприменения мер уголовного преследования за торговлю детьми, детскую проституцию и порнографию. Уругвай вынес рекомендации.

90. Вьетнам отметил проведение Черногорией на постоянной основе работы по совершенствованию законодательной и институциональной инфраструктуры и положительно оценил ее усилия по обеспечению и поощрению полного осуществления прав человека такими уязвимыми группами, как дети и инвалиды. Он отметил конкретные меры по расширению прав групп меньшинств, признав тем не менее, что Черногория по-прежнему сталкивается с многочисленными проблемами. Он вынес рекомендации.

91. Алжир приветствовал усилия по укреплению правовой и институциональной базы прав человека в Черногории, в том числе принятие законодательства по борьбе с дискриминацией, а также политику по поощрению гендерного равенства и борьбе с насилием в семье. Алжир высоко оценил ратификацию КПИ и рекомендовал Черногории рассмотреть вопрос о ратификации МКПТМ, что явится значительным вкладом в борьбу с дискриминацией. Алжир вынес рекомендации.

92. Аргентина положительно оценила учреждение Черногорией Совета по правам ребенка и ратификацию КНИ, ФП-КПП и КПИ, а также Факультативного протокола к ней. Аргентина вынесла рекомендации.

93. Армения приветствовала твердый курс Черногории на поощрение и защиту прав человека. В частности, она отметила недавнее принятие законодательства по борьбе с дискриминацией, в основу которого положен конституционный запрет на дискриминацию, изменения к законодательству о правах и свободах меньшинств, а также усилия, направленные на поощрение и защиту прав детей, особенно детей-инвалидов. Армения вынесла рекомендацию.

94. Австралия признала шаги, предпринятые с целью выдачи перемещенным и внутренне перемещенным лицам документов, чтобы облегчить их доступ к занятости и медицинскому обслуживанию. Она была обеспокоена сообщениями о проблемах с доступом к медицинскому обслуживанию, занятости и образова-

нию, с которыми сталкиваются рома. Она приветствовала усилия по укреплению законодательной базы в области свободы выражения мнений и рекомендовала не прекращать процесс судебных реформ, в первую очередь в связи с расследованием утверждений о случаях коррупции среди старших должностных лиц и случаях насилия в отношении журналистов. Австралия вынесла рекомендации.

95. Австрия позитивно оценила широкий круг мер, принятых со времени прошлого обзора. Австрия просила представить дополнительную информацию о стратегиях, направленных на расширение социальной интеграции рома. С учетом высокой численности перемещенных и внутренне перемещенных лиц она также поинтересовалась тем, планирует ли Черногория ратифицировать Конвенцию о сокращении безгражданства 1961 года. Она задала вопрос о том, какие дополнительные меры планируется принять для обеспечения безопасности журналистов. Австрия вынесла рекомендации.

96. Делегация Бангладеш приветствовала проведение тюремной и судебной реформ, меры по поощрению гендерного равенства, ратификацию КПИ и использование новаторских подходов в рамках проведения кампаний, нацеленных на недопущение негативных установок по признакам пола, возраста, расы, гражданства, этнической принадлежности, религии и инвалидности и борьбу с ними. Делегация поделилась своей обеспокоенностью по поводу сохраняющейся дискриминации в отношении детей из числа меньшинств и беженцев, а также детей-инвалидов с точки зрения доступа к образованию, медицинскому обслуживанию и жилью и распространения в средствах массовой информации стереотипных и унижающих достоинство образов женщин. Делегация Бангладеш вынесла рекомендации.

97. Беларусь отметила, что, несмотря на направление постоянного приглашения мандатариям специальных процедур, Черногория со времени обретения своей независимости не сотрудничала с ними и не принимала у себя кого-либо из них, хотя она сталкивается с большим числом проблем в области прав человека. Беларусь выразила сожаление по поводу того, что Черногория не присоединилась к Палермскому протоколу. Она отметила, что в стране по-прежнему не решены такие проблемы, как торговля людьми и сексуальная эксплуатация детей. Беларусь вынесла рекомендации.

98. Бельгия приветствовала прогресс в создании законодательной и институциональной системы, гарантирующей осуществление, защиту и поощрение прав человека, но выразила обеспокоенность по поводу сохраняющейся дискриминации в отношении общины ЛГБТ. Она отметила прогресс в обеспечении права на свободу выражения мнений, но, как и прежде, заявила о своей обеспокоенности налагаемыми ограничениями, следствием чего является создание атмосферы самоцензуры, заставляющей журналистов отказываться от проведения независимых расследований. Бельгия вынесла рекомендации.

99. Делегация Боснии и Герцеговины положительно оценила принятие Черногорией законодательства, ратификацию ею основных международных конвенций по правам человека и создание национальных учреждений с целью осуществления правозащитной политики, в первую очередь в отношении детей и инвалидов. Она поинтересовалась, какие шаги были предприняты с целью улучшения положения детей-инвалидов, особенно в сфере образования, и какие меры были приняты для улучшения тюремных условий.



100. Бразилия приветствовала шаги, предпринятые с целью поощрения демократии и содействия правам человека, в частности меры в интересах укрепления судебной системы через реформы и сотрудничество с Европейским судом по правам человека и Международным уголовным трибуналом по бывшей Югославии (МТБЮ). Она поинтересовалась, рассматривает ли Черногория вопрос о принятии дополнительных мер, которые бы гарантировали меньшинствам защиту от всех форм дискриминации и полный доступ к здравоохранению и образованию. Бразилия вынесла рекомендации.

101. Греция приветствовала многочисленные позитивные подвижки в области прав человека, произошедшие со времени проведения первого цикла УПО. Она просила представить дополнительную информацию о результатах, достигнутых после принятия мер по поощрению гендерного равенства. Она задала вопрос о том, какие шаги были предприняты с целью борьбы с торговлей людьми. Греция приветствовала выдвинутые инициативы для обеспечения образования и профессиональной подготовки в области прав человека и задала вопрос о том, насколько эффективными они оказались. Она вынесла рекомендации.

102. Канада приветствовала представление в последнее время обновленной информации о состоянии дел с осуществлением Стратегии по улучшению положения рома и задала вопрос о том, какие меры по борьбе с дискриминацией в отношении рома планируется включить в стратегию на 2012–2016 годы. Она приветствовала принятие Закона об Омбудсмене и законодательства о борьбе с дискриминацией. Канада вынесла рекомендации.

103. Турция отметила быстрый прогресс, достигнутый в поощрении и защите прав человека в Черногории после восстановления ее независимости в 2006 году. Она, в частности, приветствовала принятие Стратегии по развитию патронатной системы воспитания детей и Плана действий на 2012–2016 годы по защите прав ребенка. Она выразила удовлетворение по поводу инициатив, направленных на поощрение гендерного равенства на уровне муниципалитетов, и отметила стратегию по борьбе с торговлей людьми. Турция рекомендовала Черногории предоставлять соответствующему персоналу профессиональную подготовку по выявлению признаков жестокого обращения. Она вынесла рекомендации.

104. Делегация Черногории упомянула о действиях, предпринятых с целью борьбы с торговлей людьми на основе принятой правительством стратегии, в которой пристальное внимание уделяется предотвращению, уголовному преследованию, защите жертв и выявлению потенциальных жертв. Приоритетной задачей является повышение информированности общественности, а также наращивание профессионального потенциала путем проведения подготовки и осуществления регионального сотрудничества для решения этой проблемы.

105. Делегация упомянула о различных мерах, принятых с целью существенного повышения показателя интеграции в учреждения общего школьного образования детей с особыми потребностями. Активизировалась работа специализированных подразделений в учреждениях общего школьного образования. Для оказания поддержки системе общего школьного образования в качестве учебно-методических центров используются бывшие специализированные учреждения. Такие усилия сопровождались проведением всеобъемлющих кампаний по повышению информированности общественности, проводимых в сотрудничестве с ЮНИСЕФ.

106. Особое внимание было уделено мерам по обеспечению эффективного применения законов о борьбе с коррупцией, в том числе путем создания самостоятельных подразделений по делам, связанным с коррупцией, в судах, органах прокуратуры и полиции.

107. Отвечая на вопрос о военных преступлениях, делегация пояснила, что из шести дел о военных преступлениях, имеющих отношение к Черногории, по трем делам вынесены окончательные судебные решения, одно дело находится в апелляционном производстве, а по двум делам решения еще не приняты. Созданы службы для оказания помощи жертвам военных преступлений, и опубликовано руководство по вопросу о правах жертв военных преступлений.

108. Черногория сталкивается с проблемой накопления дел, не рассмотренных судами. Принят Закон о защите права на судебное разбирательство в разумные сроки, которым определены средства возмещения для осуществления этого права. Принят план, предусматривающий конкретные меры по снижению рабочей нагрузки на судей, передаче дел из перегруженных судов, и введено положение о сверхурочной работе. В новом Уголовно-процессуальном кодексе, введенном в действие 1 сентября 2011 года, содержатся положения о расследованиях, проводимых прокурором, а также о мерах, позволяющих допускать сделку с правосудием в случае признания вины.

109. В ответ на обеспокоенности по поводу безгражданства делегация заявила, что региональная рабочая группа в рамках Сараевского процесса пришла к выводу об отсутствии риска безгражданства с учетом того, что в бывшей Югославии существовала одна из наиболее эффективных систем регистрации. Все лица без гражданства, проживающие в Черногории и прибывающие из бывшей Югославии, могут быть впоследствии быть зарегистрированы в регистре записи граждан на основании места рождения их родителей или на некоторых других основаниях. В 2011 году Черногория подписала соглашение с Косово<sup>1</sup> в отношении последующей регистрации в регистрах записи граждан. Благодаря этому в 2012 году в Косово было совершено 12 коллективных посещений более чем 500 ВПЛ, в основном представителями общин РАЕ, с целью получения документов, необходимых для регистрации. В связи с вопросом о детях, родившихся за пределами медицинских учреждений, Министерство внутренних дел разрабатывает процедуру установления фактов с целью регистрации таких детей.

110. По вопросу об интеграции общин РАЕ отмечалось наличие очевидного прогресса в области образования, здравоохранения и занятости. С учетом необходимости дальнейшей социальной интеграции лиц этой категории Черногория приняла стратегию, направленную на улучшение положения общин РАЕ на период 2012–2016 годов, а также соответствующие годовые планы действий. К числу проблемных областей отнесены обеспечение жильем, услуги здравоохранения, образование, занятость, социальная сфера и уход за детьми. Еще одной областью, включенной в стратегию, является насилие в отношении женщин и вопрос о ранних и принудительных браках. На цели интеграции государственными учреждениями и НПО выделено 470 000 евро.

111. На период 2013–2017 годов при одобрении НПО Черногория приняла новый план действий по достижению гендерного равенства. Им предусмотрено поощрение участия женщин в политической жизни, обуздание насилия в отношении женщин, укрепление здоровья женщин и расширение их прав. Монито-

---

<sup>1</sup> Ссылки на Косово следует понимать в контексте резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности.

ринг за осуществлением плана будет осуществляться комиссией в составе представителей государственных учреждений и НПО.

112. В 2012 году средства массовой информации учредили три независимых саморегулируемых органа: Совет по саморегулированию средств массовой информации, Совет по делам прессы и Совет по вопросам саморегулирования местных органов печати и периодических изданий, которые придерживаются европейской практики в области мониторинга соблюдения профессиональных и этических норм.

113. Под руководством премьер-министра и ЮНИСЕФ была организована получившее широкий отклик среди общественности кампания "О способностях", которая внесла вклад в повышение информированности общественности об образовании детей-инвалидов. В 2012 году Черногория впервые приняла участие в паралимпийских играх, и это широко освещалось в средствах массовой информации. В настоящее время Черногория планирует собирать данные об инвалидах в ходе предстоящей переписи населения, проводимой в соответствии с рекомендациями Организации Объединенных Наций в отношении повышения качества данных об инвалидах. Предпринимаются важные шаги по активизации мер, способствующих трудоустройству молодежи из числа инвалидов.

114. Институт Омбудсмана был усилен благодаря предоставлению ему новых полномочий в области профилактики. Наняты дополнительные эксперты, при этом в условиях глобального экономического кризиса Черногория не снизила размер бюджета Омбудсмана на 2012 год. Кроме того, Черногория планирует обратиться за экспертной помощью, предлагаемой УВКПЧ.

115. По вопросу о коррупции делегация заявила, что Черногория не проводит различия между коррупцией на высоком и низовом уровнях. Цель политики Черногории – нулевая терпимость к коррупции. С переходом к обсуждению глав 23 и 24 в рамках переговоров с Европейским союзом работе Черногории был придан новый импульс и расширились ее возможности для более эффективного решения этой проблемы. Вся деятельность национальных органов управления направлена на достижение дальнейшего прогресса в области борьбы с коррупцией и организованной преступностью. В отношении уголовных преступлений, совершаемых лицами, обладающими экономической и политической властью, отмечалось, что их действия уже расследуются органами полиции и прокуратуры, уполномоченными заниматься этими вопросами.

116. Черногория получила признание в качестве образцового примера с точки зрения обеспечения гарантий прав меньшинств. Она и впредь будет укреплять свои институты в интересах уважения прав человека и прав меньшинств и полного соблюдения свобод всех своих граждан.

## **II. Выводы и/или рекомендации\*\***

117. Сформулированные в ходе интерактивного диалога приводимые ниже рекомендации были рассмотрены Черногорией и пользуются ее поддержкой:

117.1 укрепить мандат и ресурсы Управления Омбудсмана с целью обеспечения полного осуществления им обязанностей в соответствии с Законом о защитнике прав человека и свобод (Литва);

---

\*\* Выводы и рекомендации не редактировались.

117.2 выделять Управлению Омбудсмена достаточные ресурсы для осуществления им своей роли в соответствии с предоставленным ему мандатом (Норвегия);

117.3 обеспечить Омбудсмена по правам человека и свободам необходимыми ресурсами и персоналом с целью выполнения им своих функций в полном объеме (Франция);

117.4 обеспечить выделение достаточных ресурсов, которые позволяли бы Омбудсмену выполнять свой мандат эффективным и независимым образом (Польша);

117.5 опубликовать план коммуникационной работы с изложением того, каким образом правительство предполагает наращивать потенциал Управления Омбудсмена (с точки зрения ресурсов, персонала и юридических полномочий) и каким образом оно предполагает добиться повышения информированности общественности о своих правах и возможности обращаться к Омбудсмену в случае нарушения прав (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

117.6 выделить необходимые ресурсы для скорейшего создания национального механизма по предупреждению пыток, который бы отвечал положениям, закрепленным в ФП-КПП (Мексика);

117.7 провести обзор законодательной базы по вопросу о пытках и жестоком, бесчеловечном и унижающем достоинство обращении, а также ресурсов, имеющихся у Управления Омбудсмена, с тем чтобы обеспечить ему возможности для выполнения своего мандата в качестве национального превентивного механизма эффективным и независимым образом (Швейцария);

117.8 интегрировать Стамбульский протокол в процесс подготовки кадров (Турция);

117.9 продолжить усиление институциональных структур и мер поддержки в интересах полного осуществления ратифицированных международных договоров. Наряду с этим предлагаем уделять особое внимание инвалидам, жертвам насилия в семье и сексуального насилия, а также всем лицам, рискующим оказаться в ситуации, связанной с уязвимостью и дискриминацией (Чили);

117.10 продолжить осуществление уже реализуемых стратегий и планов с целью предоставления максимально возможных гарантий соблюдения прав человека наиболее уязвимым группам (Куба);

117.11 добиваться дальнейшего закрепления своих достижений в области обеспечения и поощрения полного осуществления прав таких уязвимых групп, как дети и инвалиды, а также в области укрепления верховенства закона и социальной сплоченности в интересах предоставления своему народу всеохватывающих гарантий соблюдения всех прав человека (Вьетнам);

117.12 содействовать дальнейшему формированию всеобъемлющей системы защиты детей путем активизации усилий, направленных на расширение полномочий Совета по правам ребенка и укрепление роли заместителя Омбудсмена по правам ребенка (Болгария);

- 117.13 выделять все необходимые финансовые и людские ресурсы на осуществление национального плана действий в интересах детей, который в настоящее время находится в процессе подготовки, с целью достижения его целей, в первую очередь в области обеспечения защиты детей (Объединенные Арабские Эмираты);
- 117.14 принять новый национальный план действий в интересах детей, среди прочего, с целью искоренения сексуальной эксплуатации детей (Польша);
- 117.15 поощрять права детей в соответствии с рекомендациями Комитета по правам ребенка (Армения);
- 117.16 и впредь прилагать усилия по дальнейшему укреплению потенциала поставщиков социальных услуг и гражданских служащих, работающих с детьми, в том числе путем проведения непрерывного обучения и подготовки по вопросам прав человека (Филиппины);
- 117.17 принять меры по повышению информированности общественности о негативных последствиях телесных наказаний для детей (Лихтенштейн);
- 117.18 усовершенствовать уже действующие и разработать новые программы по реабилитации и реинтеграции детей, находящихся в конфликте с законом и помещенных в учреждения полупоткрытого и интернатского типа (Кыргызстан);
- 117.19 предпринять шаги, направленные на полное выполнение Закона о борьбе с дискриминацией путем принятия дополнительных правоприменительных актов и укрепления института Омбудсмана по правам человека и свободам (Канада);
- 117.20 принять дополнительные меры по обеспечению применения Закона о борьбе с дискриминацией, в том числе путем проведения кампаний по повышению информированности (Литва);
- 117.21 принять все необходимые меры для эффективного и полного исполнения Закона о борьбе с дискриминацией (Швейцария);
- 117.22 применять в полном объеме и без дальнейших задержек положения Закона о борьбе с дискриминацией 2011 года (Австрия);
- 117.23 принять меры для исполнения в полном объеме Закона о борьбе с дискриминацией 2011 года (Бельгия);
- 117.24 вести эффективную борьбу с негативными установками по признакам пола, возраста, расы, гражданства, этнического происхождения, религии и инвалидности, в первую очередь с целью предотвращения дискриминации в отношении детей из групп меньшинств, детей-беженцев и детей-инвалидов (Польша);
- 117.25 усилить деятельность по борьбе с дискриминацией и негативными взглядами в отношении женщин, в том числе женщин, принадлежащих к рома, и женщин-мигрантов, а также в отношении детей из групп меньшинств (Бангладеш);
- 117.26 предпринять дополнительные конкретные шаги, направленные на борьбу с проявлениями в обществе дискриминации по признакам расы, сексуальной ориентации, инвалидности или гендерной идентификации (Австралия);

- 117.27 **предпринять шаги с целью более эффективного содействия интеграции в черногорское общество особо уязвимых групп путем борьбы с дискриминацией в таких областях, как образование и занятость (Канада)<sup>2</sup>;**
- 117.28 **поощрять участие женщин в политической жизни и способствовать их продвижению на директивные должности и управленческий уровень (Франция);**
- 117.29 **принимать дополнительные меры по содействию расширению экономических возможностей женщин и их участию в политической жизни и принятии решений (Украина);**
- 117.30 **прилагать дополнительные усилия по поощрению гендерного равенства и защите всех женщин и девочек от всех форм насилия (Бразилия);**
- 117.31 **активизировать усилия, направленные на обеспечение гендерного равенства, и предпринять дополнительные шаги с целью поощрения участия женщин во всех сферах жизни, особенно в политической жизни (Греция);**
- 117.32 **продолжить усилия по обеспечению эффективной регистрации всех рождений с уделением особого внимания детям, относящимся к этническим меньшинствам (Святой Престол);**
- 117.33 **и впредь наращивать усилия по реализации принципов, содержащихся в Законе о борьбе с дискриминацией, в том числе путем борьбы с дискриминацией в отношении общины ЛГБТ (Норвегия);**
- 117.34 **полностью осуществить принятые правовые меры по борьбе с дискриминацией по признакам сексуальной ориентации и гендерной идентичности (Чешская Республика);**
- 117.35 **продолжать усилия, направленные на ликвидацию всех видов дискриминационного обращения по признакам сексуальной ориентации или гендерной идентичности (Аргентина);**
- 117.36 **принять меры, необходимые для эффективной защиты прав лиц из числа ЛГБТ, и расследовать предполагаемые случаи насилия и дискриминации в отношении лиц из числа ЛГБТ и привлекать в этой связи к уголовной ответственности (Нидерланды);**
- 117.37 **учредить эффективные механизмы для проведения с правозащитниками диалога по проблеме сексуальных меньшинств (Испания);**
- 117.38 **принять все необходимые правовые и другие меры по обузданию насилия в отношении женщин и оказывать поддержку жертвам насилия в отношении женщин и их детям (Германия);**
- 117.39 **выделять достаточные людские и финансовые ресурсы, с тем чтобы Стратегия защиты от насилия в семье и Закон о системе отправления правосудия в отношении несовершеннолетних могли**

---

<sup>2</sup> В ходе интерактивного диалога рекомендация была сформулирована следующим образом: "Предпринять шаги с целью более эффективного содействия интеграции в черногорское общество особо уязвимых групп, в том числе путем борьбы с дискриминацией в таких областях, как образование и занятость" (Канада).

обеспечивать надлежащую защиту прав ребенка и женщин и устранить те пробелы, которые по-прежнему препятствуют предотвращению насилия в семье и других видов жестокого обращения, а также привлекать к справедливой уголовной ответственности виновных в них (Италия);

117.40 обеспечить проведение эффективного расследования всех сообщений о совершении насилия в семье и сексуального насилия в отношении женщин и девочек, уголовное преследование виновных и вынесение приговоров, соразмерных тяжести совершенных преступлений (Лихтенштейн);

117.41 предоставить в распоряжение жертв насилия в семье достаточное количество приютов, финансируемых за счет средств государства (Лихтенштейн);

117.42 создать механизм для мониторинга числа случаев и масштабов жестокого обращения, а также усилить меры защиты от насилия в семье (Республика Молдова);

117.43 завершить процедуру ратификации Европейской конвенции о предотвращении и пресечении насилия в отношении женщин и насилия в семье (Республика Молдова);

117.44 и впредь развивать систему поддержки и защиты жертв насилия в семье, в том числе путем предоставления достаточного количества приютов (Словения);

117.45 продолжать и наращивать усилия по борьбе со всеми видами гендерного насилия и принять образовательные программы и программы по повышению информированности в этой области (Испания);

117.46 предпринимать и продолжать действия, направленные на снижение числа случаев насилия, жестокого обращения, сексуальной эксплуатации и торговли людьми и их искоренение, и в то же время предоставлять соответствующую помощь и защиту жертвам, а также привлекать к уголовной ответственности виновных в них лиц (Святой Престол);

117.47 совершенствовать и принимать меры по борьбе с торговлей людьми, в том числе в рамках проекта плана действий на 2012–2018 годы, и проводить подготовку судей, прокурорских работников и сотрудников правоохранительных органов (Шри-Ланка);

117.48 активизировать усилия с целью предоставления особой защиты жертвам торговли людьми (Греция);

117.49 усилить программы по реинтеграции в общество жертв торговли людьми (Республика Молдова);

117.50 активизировать борьбу с киберпреступностью, особенно с распространением детской порнографии в Интернете (Республика Молдова);

117.51 принять эффективные меры для борьбы с сексуальной эксплуатацией детей (Беларусь);

117.52 в полном объеме опубликовать и реализовать план правительства Черногории, касающийся предполагаемого порядка назна-

чения и продвижения по службе работников судебных органов в рамках справедливого и транспарентного процесса, и обеспечить полную защиту независимости судебной системы (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

117.53 гарантировать надлежащее финансирование с целью эффективного и результативного проведения судебной реформы и осуществления относящегося к ней плана действий (Марокко);

117.54 усилить подотчетность и соблюдение этических норм в рамках судебной системы путем обеспечения учета заслуг в процессе назначений и продвижения по службе (Соединенные Штаты Америки);

117.55 завершить конституционную, законодательную и административную реформы, направленные на усиление независимости судебной системы, среди прочего, за счет более эффективного применения в рамках процедур назначения и зачисления на службу критериев, основанных на заслугах (Италия);

117.56 обеспечить надлежащее, единообразное и последовательное исполнение в стране относительно недавно принятого закона о роли прокуратуры (Швеция);

117.57 продолжить реформы, направленные на обеспечение дополнительной защиты судебных органов от неоправданного политического вмешательства и поддержание открытого, транспарентного и справедливого характера судебных процессов (Австралия)<sup>3</sup>;

117.58 продолжить работу по совершенствованию процесса судебной реформы, в том числе путем устранения политического влияния на судей (Австрия);

117.59 продолжить борьбу с коррупцией в сфере отправления правосудия путем недопущения политического или другого необоснованного влияния на деятельность по борьбе с коррупцией (Кыргызстан);

117.60 продолжать свои усилия по выполнению законов и подзаконных актов, направленных на борьбу с коррупцией (Эстония);

117.61 обеспечить устойчивый характер борьбы с коррупцией за счет применения на всей территории страны законов, подзаконных актов и практики, принятых центральными органами власти для предотвращения коррупции. Следует принять меры с целью недопущения возможностей для местнического толкования этой практики (Швеция);

117.62 гарантировать жертвам преступлений, наказуемых международным правом, доступ к механизмам национального правосудия, с тем чтобы они могли обращаться за возмещением ущерба (Франция);

---

<sup>3</sup> В ходе интерактивного диалога рекомендация была сформулирована следующим образом: "Продолжить реформы, направленные на обеспечение дополнительной защиты средств массовой информации и судебных органов от неоправданного политического вмешательства и поддержание открытого, транспарентного и справедливого характера судебных процессов" (Австралия).



- 117.63 гарантировать в полном объеме свободу выражения мнений, в том числе для журналистов, проводящих расследования по таким чувствительным проблемам, как организованная преступность (Бельгия);
- 117.64 продолжить реформы, направленные на обеспечение дополнительной защиты средств массовой информации от неоправданного политического вмешательства (Австралия)<sup>4</sup>;
- 117.65 принять меры, способствующие созданию безопасной и благоприятной среды, позволяющей журналистам выполнять свою работу на независимой основе и без неправомерного вмешательства (Литва);
- 117.66 принять дополнительные меры для гарантирования свободы выражения мнений, в том числе путем проведения эффективных расследований случаев запугивания и нападения на средства массовой информации и журналистов (Канада);
- 117.67 активизировать свои усилия по расследованию и привлечению к уголовной ответственности за имевшие в прошлом случаи насилия в отношении журналистов с целью создания на национальном уровне более благоприятной для свободы печати среды (Нидерланды);
- 117.68 обеспечить проведение беспристрастных и эффективных расследований случаев нападения на журналистов и привлечение к суду лиц, виновных в них (Литва);
- 117.69 эффективно реагировать на случаи нападения на журналистов и правозащитников и проводить соответствующие расследования (Чешская Республика);
- 117.70 параллельно поощрению и защите свободы выражения мнений уделять должное внимание соразмерной ответственности в связи с обеспечением защиты прав других и уважения к другим (Бангладеш);
- 117.71 продолжить усилия, направленные на принятие закона о религиозных общинах с целью гарантирования для них свободы совести и усиления борьбы с дискриминацией в этой связи (Алжир);
- 117.72 предпринять дальнейшие шаги с целью более широкого распространения информации, в том числе о законах и подзаконных актах, относящихся к правам инвалидов, и обеспечить доступ ко всем источникам информации, которая помогала бы инвалидам в принятии ими решений (Таиланд);
- 117.73 продолжить усилия по борьбе с отчуждением и дискриминацией инвалидов (Аргентина);
- 117.74 активизировать усилия в деле поощрения прав инвалидов (Греция);

---

<sup>4</sup> В ходе интерактивного диалога рекомендация была сформулирована следующим образом: "Продолжить реформы, направленные на обеспечение дополнительной защиты средств массовой информации и судебных органов от неоправданного политического вмешательства и поддержание открытого, транспарентного и справедливого характера судебных процессов" (Австралия).

- 117.75 продолжить осуществление мер, направленных на улучшение условий для осуществления защиты прав инвалидов, при обеспечении создания инклюзивного общества, не разделяемого барьерами (Коста-Рика);
- 117.76 активизировать свои усилия по поощрению и защите прав инвалидов в соответствии со своей Стратегией интеграции на 2008–20016 годы (Малайзия);
- 117.77 наращивать усилия, необходимые для интеграции инвалидов в общество, с уделением особого внимания доступу к образованию (Мексика);
- 117.78 придерживаться позитивной модели межэтнических отношений для достижения полного примирения и интеграции. С этой целью рекомендуется упрощать и поощрять доступ этнических, религиозных и политических меньшинств к образованию, здравоохранению, правосудию, собственности и государственной службе (Святой Престол);
- 117.79 принять дополнительные законодательные и административные меры, гарантирующие права меньшинств (Китай);
- 117.80 активизировать усилия, направленные на полную интеграцию общины рома и других меньшинств (Алжир);
- 117.81 продолжать усилия, развернутые с целью борьбы с дискриминацией меньшинств, в первую очередь общины рома (Аргентина);
- 117.82 создать административный совет для контроля за выделением средств советам меньшинств с целью предотвращения любого конфликта интересов (Венгрия);
- 117.83 продолжать реализацию позитивных мер по поощрению прав своих групп меньшинств, включая мусульман, путем выделения достаточного финансирования (Малайзия);
- 117.84 повысить эффективность и результативность своей политики и нормативных актов по вопросам защиты и поощрения групп меньшинств, в частности за счет обеспечения выделения достаточных средств Фонду меньшинств (Вьетнам);
- 117.85 осуществлять Стратегию по улучшению положения общин рома и "египтян" в Черногории на 2012–2016 годы (Соединенные Штаты Америки);
- 117.86 продолжать свои усилия, направленные на улучшение положения с правами человека общины рома, и добиваться улучшения тяжелых условий жизни в лагерях в тесном сотрудничестве с международными партнерами (Марокко);
- 117.87 усилить подготовку учителей по вопросам, связанным с меньшинствами, с целью преодоления таких проблем, как коммуникационный барьер, обусловленный незнанием языка, чтобы добиться интегрирования детей из числа меньшинств в местную образовательную систему (Таиланд);
- 117.88 продолжить повышение информированности о потребностях общины рома, в том числе детей, и создать надлежащую систему обеспечения ее социальной и образовательной интеграции (Австрия);

- 117.89 проводить кампании по повышению информированности беженцев с целью разъяснения важности регистрации и обеспечить эффективное осуществление плана действий по решению проблемы, связанной со статусом внутренне перемещенных лиц (Соединенные Штаты Америки);
- 117.90 оказать перемещенным из Косово рома и ашкали помощь в получении ими официальных документов, необходимых для регистрации на постоянное или временное местожительство в Черногории (Франция);
- 117.91 продолжить работу по урегулированию положения перемещенных и внутренне перемещенных лиц на долгосрочной и устойчивой основе, в частности в рамках Стратегии по окончательному решению проблем перемещенных и внутренне перемещенных лиц (Словакия);
- 117.92 рассмотреть вопрос о дополнительном продлении сроков подачи заявлений об урегулировании статуса перемещенных или внутренне перемещенных лиц (Словакия);
- 117.93 и впредь прилагать усилия, направленные на решение проблем ВПЛ, с целью нахождения долгосрочного решения (Шри-Ланка);
- 117.94 предпринять дополнительные шаги по урегулированию правового статуса ВПЛ с уделением особого внимания детям, родившимся за пределами медицинских учреждений (Чешская Республика);
- 117.95 и впредь наращивать усилия по регистрации, выдаче документов и последующей интеграции перемещенных и внутренне перемещенных лиц в черногорское общество (Австралия);
- 117.96 продолжить реализацию региональной программы по предоставлению жилья беженцам в муниципалитетах (Австрия);
118. Черногория поддержала следующие рекомендации, которые, по ее мнению, уже ею осуществлены:
- 118.1 присоединиться к Палермскому протоколу (Беларусь)<sup>5</sup>;
- 118.2 привести свое законодательство в соответствие с КПр (Конвенция о правах ребенка) (Турция);
- 118.3 активизировать усилия по предоставлению равного доступа к образованию и медицинским услугам всем детям, независимо от их иммиграционного статуса (Филиппины);
- 118.4 создать систему мониторинга учреждений, предоставляющих особый уход за детьми, и разработать план действий по постепенной интеграции таких детей в систему общего школьного образования (Венгрия);
- 118.5 установить прямой запрет на телесные наказания в любых обстоятельствах и создать для детей надлежащие механизмы подачи жалоб (Лихтенштейн);

<sup>5</sup> В ходе интерактивного диалога рекомендация была сформулирована следующим образом: "присоединиться к МКПТМ и Палермскому протоколу" (Беларусь).

118.6 рассмотреть вопрос о включении на следующем этапе реализации Плана действий по обеспечению гендерного равенства всеобъемлющих и реализуемых целей по борьбе с дискриминацией в отношении женщин во всех сферах жизни, включая трудовую деятельность и образование (Индонезия);

118.7 принять необходимые меры для обеспечения равного раздела совместного имущества независимо от индивидуального вклада каждого из супругов в его приобретение и включить в семейное законодательство новые необходимые правовые положения, отражающие тот факт, что женщины осуществляют большую часть неоплачиваемой трудовой деятельности (Уругвай);

118.8 рассмотреть вопрос о внесении изменений в Уголовный кодекс, в соответствии с которыми совершаемые на почве ненависти преступления против лиц из числа ЛГБТ должны будут рассматриваться в качестве тяжких уголовных преступлений или как минимум отягчающих обстоятельств (Бельгия);

118.9 создать механизм для мониторинга количества случаев и масштабов жестокого обращения и усилить меры защиты от насилия в быту (Республика Молдова);

118.10 привести Уголовный кодекс в соответствие с положениями статей 2 и 3 ФП-КПР-ТД, установив уголовную ответственность за правонарушения, предусмотренные в этом Протоколе (Уругвай);

118.11 принять меры, необходимые для обеспечения проведения в национальных судах судебных разбирательств в отношении всех лиц, которые предположительно совершили военные преступления, и предоставления надлежащего возмещения жертвам (Испания);

118.12 гарантировать свободу выражения мнений без дискриминации какого-либо рода, выполнять обязательства о проявлении должной осмотрительности в связи с защитой отдельных лиц от злоупотреблений негосударственных субъектов и обеспечить отказ от применения закона о диффамации с целью недопущения законной критики (Испания);

118.13 гарантировать свободу средств массовой информации, обеспечивая их защиту от любого политического вмешательства и способствуя созданию независимого совета органов печати (Швейцария).

119. Черногория изучит следующие рекомендации и своевременно, но не позднее двадцать третьей сессии Совета по правам человека в июне 2013 года, представит по ним свои ответы:

119.1 рассмотреть вопрос о ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (МКПТМ) (Чили); рассмотреть вопрос о ратификации МКПТМ (Индонезия);

119.2 ратифицировать МКПТМ (Турция); ратифицировать МКПТМ (Гватемала); присоединиться к МКПТМ (Беларусь)<sup>6</sup>;

<sup>6</sup> В ходе интерактивного диалога рекомендация была сформулирована следующим образом: "присоединиться к МКПТМ и Палермскому протоколу" (Беларусь);

- 119.3 рассмотреть вопрос о присоединении к МКПТМ с целью предотвращения дискриминации и обеспечения равного доступа к справедливым условиям труда и основным социальным услугам, в первую очередь для мигрантов, находящихся в уязвимом положении (Филиппины);
- 119.4 рассмотреть вопрос о ратификации ФП-КПР-ПС, ФП-МПЭСК, а также Конвенции МОТ № 189 (Коста-Рика);
- 119.5 ратифицировать Конвенцию о сокращении безгражданства 1961 года и предпринять на национальном уровне конкретные шаги, направленные на предотвращение и устранение всех причин, приводящих к безгражданству (Германия);
- 119.6 ратифицировать Конвенцию о сокращении безгражданства 1961 года (Австрия);
- 119.7 ратифицировать Кампальские поправки к Римскому статуту, по возможности с целью внесения вклада в активизацию работы по распространению юрисдикции Международного уголовного суда на преступление агрессии в начале 2017 года (Лихтенштейн);
- 119.8 организовать посещения страны Специальным докладчиком по вопросу о торговле людьми, Специальным докладчиком по вопросу о современных формах расизма, Специальным докладчиком по вопросу о пытках и Независимым экспертом по вопросам меньшинств (Беларусь);
- 119.9 принять закон об установлении прямого запрета на телесные наказания детей в любых обстоятельствах, в том числе у себя дома и членами их семьи (Германия);
- 119.10 упростить процедуру регистрации рождений лиц, родившихся за пределами медицинских учреждений, в качестве одной из мер, осуществляемых с целью ликвидации дискриминации (Мексика);
- 119.11 принять простую и доступную процедуру регистрации рождений, гарантирующую всем детям доступ к ней (Бразилия);
- 119.12 обеспечить проведение независимого и эффективного расследования в течение предложенного 15-месячного срока в соответствии с рекомендацией Подкомитета по предотвращению пыток (Венгрия);
- 119.13 гарантировать право жертвам на истину, справедливость, компенсацию и неповторение, в первую очередь путем принятия всех необходимых мер для прекращения безнаказанности и привлечения к правосудию всех предполагаемых виновных в соответствии с законом и международными нормами (Швейцария);
- 119.14 гарантировать свободу выражения мнений и защиту журналистов от любых форм запугивания (Франция);
- 119.15 урегулировать все случаи, связанные с конфискацией имущества различных религиозных общин (Святой Престол).
120. Все выводы и/или рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, отражают позицию представляющего государства (представляющих государств) и/или государства – объекта обзора. Их не следует рассматривать в качестве одобренных Рабочей группой в целом.

## Приложение

*[English only]*

### Composition of the delegation

The delegation of Montenegro was headed by H.E. Mr. Suad Numanović, Minister for Human Rights and Minorities, and composed of the following members:

- H.E. Mr. Ljubiša Perović, Permanent Representative of Montenegro to the UN and other international organizations;
- Ms. Blanka Radošević Marović, Deputy Minister for Human and Minority Rights;
- Ms. Irena Bošković, Department for gender equality, Ministry for Human and Minority Rights;
- Ms. Zorica Marić Djordjevic, Counsellor of the President of Montenegro;
- Ms. Pavle Karanikic, General Directorate for Multilateral Affairs and Regional Cooperation;
- Ms. Tamara Brajović, First Counsellor in Direction for the UN and other international organizations;
- Ms. Jelena Milačić, First Secretary in Direction for the UN and other international organizations;
- Ms. Maja Jovović Schmidt, Counsellor in the Permanent Mission of Montenegro to the UN and other international organizations;
- Ms. Aneta Petrović, Third Secretary in the Permanent Mission of Montenegro to the UN and other international organizations;
- Ms. Branka Lakočević, Deputy Minister of Justice, Justice Department;
- Ms. Slavica Rabrenović, Deputy Minister of Justice, Department for Execution of Sanctions;
- Ms. Remzija Ademović, Deputy Minister for the Department of Social Care and Child Protection in the Ministry of Labor and Social Welfare;
- Ms. Mirjana Đurić, Counselor in the Ministry of Labor and Social Welfare;
- Mr. Bojan Bugarin, Department for the managing internal affairs in the Ministry of Interior;
- Ms. Tamara Milić, Independent Advisor in the Ministry of Education;
- Mr. Miloš Lalević, Department for Media, Ministry of Culture;
- Mr. Radule Kojović, Judge in the Supreme Court;
- Ms. Sanja Kalezić, Chief of the Cabinet of the President of the Supreme Court;
- Mr. Veselin Vučković, Deputy of the Chief State Prosecutor;
- Mr. Veljko Rutović, Deputy of the Senior State Prosecutor;
- Ms. Ljulja Đjonaj, Police Analyst, Police Directorate;
- Ms. Vesna Ratković, Director of the Directorate for Anti-Corruption Initiative;
- Mr. Željko Šofranac, Director of the Bureau for the Care of Refugees;

- Mr. Zoran Ulama, Chief of the Office of the National Coordinator for the fight against Trafficking in Human Beings;
  - Ms. Alexandra Juncaj, Intern in the Permanent Mission of Montenegro to the UN and other international organizations;
  - Ombudsman: Ms. Zdenka Perović, Secretary in the Office of the Ombudsman;
  - Interpreters: Ms. Tanja Luburić and Ms. Tamara Jurlina.
-